大清光緒二十二年八月十一日

字林滬報

第五千五十八號

本館開設上海英租界望平街中市　西歷一千八百九十六年九月十七號　禮拜四　上海每張十錢八文　外埠照遠近酌加寄費

今日附張[illegible]跡仙蹤不取分文

洋商僱用華人註冊所

啓者予閱字林西報有云上海應設僱用華人註冊所以便洋商招募夥友而謀就者亦易於得就按西國大邑皆有僱人註冊所上海租界內必須照辦本館[illegible]工部局諭令傳人註冊所當承工部局董事回信允准本館因特致函工部局[illegible]照章辦理[illegible]各如期惠臨爲盼　細[illegible]務[illegible]啓

三接論因果報應之理可以算學實證

已往者無盡世界未來者無盡世界畢生爲過客所曾住之逆旅不止百千萬億恒河沙阿僧祇安能有如此好記性清晰了然於前度之逆旅耶昨夜之夢今日忘之今夜之夢明日又將忘之處世若大夢近夢者尚不可記何況於遠夢耶因果報應之說猶算學家之表乎鈐乎立成乎造之其難用之其便智者創之愚者賴焉開方長八綫表對數表八綫對數表等學者得之按步就班明其用法可以測量可以觀天因果報應之說常人守之可以安心可以釋怨可以窒慾可以全神可以懲忿心安怨釋神全念懲慾窒積而久之世世生生可以根既厚機緣巧成正覺表鈐立成翻刻既多訛舛百出測量不準觀天不驗用者疑之遂成廢[illegible]因果報應之說[illegible]尊官權勢之用過限天道好還人情難堪高岸爲谷深谷爲陵不念來生但顧目前至卑而因果報應之說息矣祖師歷傳之衣鉢其即造鈐之一綫[illegible]徧衣鉢所以不知以[illegible]本婦孺不[illegible]奇文宋駢佳本婦孺[illegible]渠焚衣碎鉢而已造表者之窮理常談也易經書傳[illegible]循環往復因果報應之義也詩經多[illegible]有魔事不得成就便當知前生宿根微淺嬈害知因果[illegible]人有禮人人以待人人相敬能可解說便須知我前生[illegible]

[illegible]

上諭○八月初九日奉　硃筆三德補授大理寺少卿欽此又奉　硃筆徐承煜補授太[illegible]

○昨晚本埠西報載日本官場傳來信息言日前日本臺北[illegible]附一帶地震一節查得人民之被壓死者計二百零八名受傷者五百三十八名房屋之棟折榱崩者五百四十一所尚有一千六百六十餘所雖未全傾然亦毀壞不堪矣

○廈門汕頭香港瓊州等處出洋覓食之華人如蟻如蜂不可勝計西歷六月中搭輪而到叻坡者共有一萬一千三百四十餘人七月中到叻者九千六百九十餘人其中由廈門去者四千九百六十餘由汕頭去者一千三百六十餘由香港去者二千九百六十餘由瓊州去者三千四百人近由俄廷查得此禍[illegible]

○俄皇加冕之時施恩罣誤特賜筵食一時人衆擁擠蹈斃二千人[illegible]實由安頓食物官[illegible]排列差誤所致該官例有應得之罪現已[illegible]

○英國駐紮日本公使薩道現[illegible]隨便英國參贊勞思具報日本鐵路情形[illegible]英使有心[illegible]

○日本政府於議建造鐵路即東京橫濱之路事務其時尚有不諳西法之人從中阻抑迨至一千八百七十二年路工告成於是日本京城始與橫濱相通日本造路伊始所用工匠概用英國人等[illegible]

行建此路彼此相連成爲幹路統長三百七十一英里此十年之間造成鐵路數一千八百八十八英里其[illegible]

稱日本政府於造鐵路假借洋人之資本[illegible]

不能不用洋人指授機宜乃於所延洋人按名另派一名日本木匠師隨同造路學習未久[illegible]

則皆造就可觀日廷始而僱附洋人二百名辦理路政及至一千八百八十二年所用一百名洋人之中祇留二[illegible]

十一人使用卒於本年即一千八百九十五年前用洋人之中祇收六名留用此六人備造異常工程督造路[illegible]

長法不過恐謀而已至於辦理路政其權統歸日人之手造路所需經費日廷自籌款項不用洋人資本惟起初新建首條鐵路獨恃洋人造之首先數年日本造路地方誠非廣遠及至一千八百八十一年始行振刷精神大興鐵路工程即於是年初造首條民路此路即日本通北鐵路由東京造至鄂莫理地方爲止計合英里四百五十四里溯自一千八百八十一年起至一千八百九十年止日本於此十年之間造成鐵路數百里得於紬月鐵路彼此相連成爲幹路統長三百七十六英里茲自一千八百九十五年三月初一日截止計算查明日本已開公用鐵路共計二千一百十八里官路五百十八里民路一千五百三十八英里其尚未竣工者總計統共一千零七十二英里之多日本於鐵路一事可謂實力講求矣

○接錄船政新規　○福州馬江船政局自歸將軍裕軍帥管理後整頓一切略記報而閩友來函尚不止此茲因再節錄之○七月二十日船政製造學堂洋教習業將洋文案法國人邁達面謁裕軍憲請將四屆學成製造學生續派出洋分赴各國廠炮廠各學堂考究新式製造諸技以備他日回華自行製造且云人才最不易得即如頭班出洋學生中陳總兵兆翱者去年積勞成疾歿於工次欲再求如陳總兵者殊難其選今宜急籌善後奏請續派出洋實爲根本要著云云軍憲嘉其言乃請法國人四員一爲製造船身總監工一爲製造輪機器械總監工一爲船塢總監工一爲[illegible]餘一人則察看廠中詳細情形以備回國學[illegible]船炮各料件此四員不日可以到閩分掌職事將來亦有成效如遇南北洋各海口添造官商輪船器械不必再向外洋購置實持久之道自強之要務也○軍憲接任以來查知工廠事務頭緒繁多而已則有事防征稅之責不能常川赴廠視事且馬江與省城相隔一水誠恐鞭長莫及因特奏調前任福建[illegible]直隸補用道徐仲虎觀察建寅來閩派充船政提調按觀察久歷外洋深諳洋務此次入閩爲軍憲左右手必有[illegible]之[illegible]書以報軍憲國監[illegible]知調者尚仍玩愒因循軍行故事甚而如妬賢害能之輩上[illegible]其私囊則岦八閩士庶之所望哉○前日[illegible]理衙門電調船政出洋學生曾宗瀛林和仲兩大令速赴[illegible]八月內[illegible]國監造北洋[illegible]之輩軍門之來致[illegible]四[illegible]頗能考究料質諳習輪機爲許竹筼星使所賞識此[illegible]軍整頓船政[illegible]之人竟[illegible]知[illegible]任已○船政廠內所用之煤炭向皆採自台灣甲申之役法船阻梗遂改購日本[illegible]平等處今台灣易日人購煤一事殊多[illegible]制府派委出洋學[illegible]閩省各郡縣查看五金煤礦各礦旋[illegible]開[illegible]礦[illegible]古田明清有白煤礦穆源有鉛礦泉州有鐵礦均[illegible]大利源[illegible]山一帶出鉛鐵各礦有在糟大員鼓劇招商[illegible]

○鎮高懸[illegible]羊城陶沈諸紳又以劉學詢兄弟吞賬等詞迭次上控經督撫各憲[illegible]案現任[illegible]許仙屏中丞明察秋毫[illegible]觀察[illegible]省局[illegible]廣東學政[illegible]法辦理[illegible]下[illegible]宏[illegible]局[illegible]不必追[illegible]不得其詳亦無意見鄰人[illegible]

丁祭盛儀○杭州來信云本月初五日爲上丁釋菜之期初四日杭府暨仁[illegible]一周陳設祭器午後丁祭局董事司事齊集禮樂所將樂舞諸器逐一安排入夜更柝[illegible]頌撫藩臬三大憲及仁和錢塘兩縣大令齊集[illegible]均爲陪祭祭畢退至官廳更衣迨各官到齊即往請徐學[illegible]和文宗爲[illegible]水利三司馬均爲陪祭祭畢退至官廳更衣[illegible]一通文宗隨起更衣鳴[illegible]中立主祭分獻官東配[illegible]王都轉西配[illegible]守東廡先賢杭府暨同知候補[illegible]司馬西廡先儒府學教授廣文其餘各官均[illegible]西各就班位然後[illegible]樂執事生衣冠跪濟各就位大由西廊而上文宗偕各官在丹墀下行三跪九叩首禮鳴贊生引導各官上殿上香畢復行獻爵奠帛讀祝等禮至飲福受胙撤饌送神各官退至官廳小坐更衣於鐘鼓聲中旋門外鳴[illegible]一百八杵禮始告成執事各生乃齊至明倫堂領取[illegible]胙肉胙時已旭日東升矣

杭垣大火○本月初六夜二鼓後杭垣居人忽聞警鉦亂鳴人聲沸出戶望視見西南隅火光熊熊直冲牛斗各水龍洋龍咸向前飛奔而去詢悉火在保佑坊大街某藥舖因焙藥失愼竟致燎原不可撲滅救火人夫共持撓鈎猱升屋頂將未燒之屋拖倒拔出火弄數條奧固氏始不敢再前一步偃旗息鼓而退然時已街柝四敲矣是役也燬屋約有一百餘間上至甘澤坊巷東至保佑橋下至回回堂該處適當中市兩[illegible]密若蜂窠計上面有酒店兩家祥源幅店羊肉店南貨店米店盛園[illegible]廣[illegible]店[illegible]茶店昌豐食店大興館飯店錫店布店衣莊兩家[illegible]店[illegible]當店木板店下面有德昌[illegible]盛茶葉店石君眼鏡店[illegible]碑帖店聚寶堂書坊鄭同泰[illegible]寶店分號[illegible]店怡順[illegible]店[illegible]烟丸藥店店鋪店[illegible]吉祥泰皮[illegible]烟店直至柳[illegible]店比此外尚有各店不勝指屈緣火起已近夜半救災各店不及搬運貨物[illegible]付祖龍一炬所值不下百餘萬誠一巨劫也惟在城文武官大半到場彈壓被灼無意外之虞

南令仙遊○署理南[illegible]縣王大令樁[illegible]到任一載年甫五十四歲乃於本月初四日子時[illegible]出缺初六日酉時[illegible]在縣署三堂大險[illegible]中人云大令素染痢恙近日奉札赴閩省[illegible]乘輪往[illegible]山[illegible]夜[illegible]加以[illegible]又頒獲御事宜坐是心力俱勞遂致沈痾莫療也[illegible]署[illegible]件暫由捕廳[illegible]理一[illegible]而[illegible]代之人候見明文再行登報

○崇明[illegible]戎旭[illegible]福山[illegible]戎昔[illegible]于昨日因公來[illegible]午時[illegible]命[illegible]大令迎入花[illegible]茗談良久始行告辭聞總戎等此來係與大令商[illegible]案云

○福建糧道陳鳴志觀察入都引見道出[illegible]江偶染[illegible]恙暫[illegible]稽[illegible]前[illegible]占[illegible]啓程局[illegible]輪船北上矣

幾兆焚如○昨日十二點鐘時武昌路廣東百和堂煙草店內不知如何遺火於草堆一霎時烟霧四塞幾至不可嚮邇幸時在白晝人多手衆得即撲滅事後經包探將該店主汪錦山拘入捕房捕頭訊以事出無心即予開釋

產孩詫異○江北小工楊某僦居虹口竹巷橋左近前晚其妻某氏產下一男楊不禁喜甚詎料細視之下竟無糞門楊無可奈何覓取烟籤向戳不見[illegible]仍由產母摟抱尙未殞命亦異事也

[illegible]提犯[illegible]○[illegible]人呂寶生因[illegible]遭高蓮坤張海唐毛毛等毆傷斃命經上海縣黃大令蒞驗屬實當將張唐拘獲解組爲首之高蓮坤到案究辦等情曾紀前報迄今高仍在逃未獲追逃法外屍妻呂李氏以高蓮坤即現充英大馬路[illegible]洋行[illegible]沈樹亭之子沈蓮坤倚勢抗違究無可[illegible]具呈[illegible]求催提伊父到案勸交等情昨日黃大令特差[illegible]文[illegible]請派差至英捕房協同包探將沈樹亭拘獲[illegible]

值不下百餘萬誠一巨刼也惟在城文武官大半到場彈壓故尚無意外之虞

○署理南匯縣王大令椿蔭到任一載年甫五十四歲乃於本月初四日子時忽因病出缺仰大日酉時卽在縣署三堂大殮據署中人云大令素染清恙近日牽杜赴鄉查勘災田乘輪往返途中頗受風寒且衆情洶洶早夜焦勞加以署期將滿又須預籌交卸事宜坐是心力俱勞遂致沈疴莫療仍由間壁署理事件暫由補廳代理一面稟報上憲請委員代之人皆見明文再行登報

○崇明鎮陳鎮戎旭及福山鎮韓鎮戎昔昌均于昨日因公來滬午時兩鎮戎命駕到署拜會黃大令迎入花廳茗談良久始行告辭聞總戎等此來係與大令商辦要案云

○福建糧道陳鳴志觀察入都引見道出滬江偶染清恙暫假登春門前於昨晚附搭招商局海晏輪船北上矣

幾兆焚如○昨日十二點鐘時武昌路廣東百和堂煙草店內不知如何遺火將草堆燃著時烟霧四塞幾至不可嚮邇幸時在白晝人多手衆得卽撲滅事後經包探將該店主汪錦山拘入捕房捕頭訊以事出無心卽予開釋

產孩誌異○江北小工楊某僦居虹口竹巷橋左近前晚其妻某氏產下一男楊不禁喜甚詎料細視之下竟無糞門楊無可奈何乃取烟錢向戳不料現出仍由產母撫抱尚未殞命亦異事也

敎提犯父○包探人呂寶生因睦啟貴遺高蓮坤張海海唐毛毛等毆傷斃命經上海縣黃大令蒞驗屬實當將張唐拘獲候緝為首之高蓮坤到案究辦等情曾紀前報迄今高仍在逃未獲逍遙法外屍妻呂李氏以高蓮坤卽現充英大馬路葉司洋行買辦沈樹亭之子沈蓮坤倚勢抗違冤無可伸爰於本月投縣具禀求催提伊父到案勒交等情昨日黃大令飭差備文移廨請派差至美捕房協同包探將沈樹亭拘獲解送公堂外借司洋東至廨具保屠補守商之蘊君以此案事關人命羈延已久擬難允准着發縣差帶回歸案訊辦

病斃免驗○毆斃餅攤伙時阿二案內之正兇陳阿大由縣訊供收禁惟為首幫兇之薛秀堂訊責收押所中上月廿三日薛忽在押患病至本月初五日病勢加增看役稟知黃大令飭傳官醫診治無效旋於昨晨斃命看役據情具報奉飭聽候核下午後四點半鐘時據尸弟薛阿和投案聲稱情願自行棺殮求免相驗大令准如所請着即趕緊收殮毋延

初訊械鬥戕命案○本邑西鄉虹橋鎮文生顧綱武生陳伯香等糾人械鬥由陳伯安鳴鑼聚衆與爛冬瓜卽鍾米卿等鬥毆擊斃鄉民千長發一名經地保報請黃大令下鄉驗明將一干人提到候訊已誌前報前晚大令升坐花廳提訊先謂各人曰此案已經本縣詳細訪明爾等今既到案不妨直供尚可施恩如或支吾嚴辦不貸卽據陳藹堂供本地人現充案下念八保二圖地保生有二子長名伯香次名伯安是日打架小的與子均不在家嗣悉寔因丁瑞和顧龍記等細綁兒子起衅大令問因何起衅答因演唱淫戲又問然則王長發係何人毆斃答不知大令復問陳藹堂顧升供小的現充案下念九保頭圖地保與藹堂為弟兄此事實起於念八保七圖中不在小的圖中大令問爾可知因何起衅答聞伊等先將鍾米卿細綁後將陳伯香細綁以致擊此命案惟毆斃王長發者小的未知顧升供小的現充十九圖地保查明此事係屬陳伯香與二子為首陳綱亦然與聞陳伯安卽鳴鑼聚衆惟正兇不知此是實供大令命檢伯安至案謂此案衆口一詞供言中爾鳴鑼聚衆糾合鬧事今日須將實情供明尚可輕辦答稱小的今年三十二歲耕田度日此事寔未在場陳綱供文生今年三十二歲向奉宗師取進入學上月十九日我鄉有事並不在文生圖中寔係念八保七圖中所轄後悉伊等因細綁鍾陳兩姓致犯命案文生並未與聞如果文生預知則早已來案稟報矣日後倘查得文生知情願甘加等治罪陳伯香供年念七歲本邑武生十七歲時奉王大宗師取中入學向在家內務農是日在妻父家飲酒旋往虹橋吃茶查此事始末因去年三月間有丁瑞和顧龍記等在鄉唱花鼓淫戲當經武生喝阻至今年三月又欲演唱武生前往阻擋伊等因此挾嫌其時伊等至茶室中卽將武生毆打綁縛此係實情求鑒大令問可知王長發究竟被何人戳死答不知大令喝令差役當堂將武生陳伯香大帽除下戒責手心一百下又將伯安掌頰一百下仍無寔供藹堂供仍支吾大令遂判將藹堂書堂各責三百板由顧升一併交差收管限五天訪獲正兇交案訊辦文生陳綱不知自愛在鄉擊此巨禍咎實難辭判令發學聽候詳革武生陳伯香亦有不是姑交捕廳看管陳伯安暫行收所候示

縣案兩則○售賣僞照之李寶楨由縣訊供發交捕廳看管並脫逃各情早詳本報茲悉受騙者為千佐銘出洋六百三十五元捐納同知職銜成交時王因李難以深信由粵人梁樂泉相保旋悉被騙控縣請究此次李在廳逃逸黃大令遂飭提梁到案于廟鎮研訊據梁供廣東人向為藥店生理與李寶楨雖然相識並非深交亦無相保情事大令謂証據鑿鑿豈能置身事外爾能如數將洋交案卽可脫累日後獲李到案本縣為爾追繳可也梁堅稱無力措交大令判發捕廳看管候示○昨報紀售田干究一則前晚原差將一干人解案暫審委員蔣明府提訊之下先據地保顧仁紀宋軒文同供現充十五圖地保查得製造局定章所有局左右前後民田除耕種不論外如或出售恐礙局地必須售與局中此次李煥濤父子之田廿于該局西首不知為何曾給洋人李煥濤供本地人務農度日現住十五圖中業有民田二畝八分並未曾售惟聞兒子之田有賣于洋人者李阿東供小的業田二畝有零現在賣與洋人每畝計洋二百四十元收過定洋五百元不知局中規矩求恩明府判令交差出外將洋交還洋人不准售賣如違提究李父子遵諭而退

設法措銀○已故元芳洋行買辦鄭稺先虧空銀兩其子光憲允繳現銀二萬兩迢延無着經英副領事薩君與屠通守會商飭着押候追繳等情已誌前報昨鳥伊母鄭黃氏禀稱氏夫所虧之欵實因家境蕭條毫無現銀可措前者氏子光憲允繳現銀係受梁姓之愚所有氏夫在日被欠各戶氏子年輕無能不知底細惟現充副買辦何碧山是氏夫舉荐已二十五年所有帳目伊均知悉又有譚金庭者亦知底細祈傳二人到問補守問帳簿何在答稱均在行內又問房產契據可已檢出因洋東照應爾子仍令接充買辦既無現銀令將房產暫時抵借答稱現有羅姓願墊現銀萬兩容再設法湊數繳呈補守商之薩君候傳譚二人到案復訊黃氏叩退

會訊租案○英商斐來德倩律師哈華托控華人唐日生不付地租轇轕一案經英副領事薩允格君照會屠通守飭差提集一干人證於昨午庭訊唐仍未到案當據哈律師同倩舌人蔡子季申訴該商購買基地租與唐日生居住不付地租請為催傳繳案通守謂此案已與上海縣黃大令會商據云此係西門外基地十四畝奉憲充公每年應繳地租錢三百串歸縣中作為公欵由現署海防廳葉司馬經手地保華人陶姓所購房屋係唐所買承租基地每年繳欵據稱棟寧稱當時葉大老爺云有充公基地十四畝每畝價銀一千兩當存銀行現銀一萬四千兩丈量計六畝九分零曾措資契後又轉售與洋商至所有房屋係縣署龔友生經手轉售與唐不知價值幾何龔稱由前西門外巡防局朱委員為中計交房屋價銀八千四百兩官問唐作何事業龔稱唐係甯波人向為包造房屋與朱頗稱莫逆故唐延不到案又問該房產值價幾何供稱約值五千兩左右惟此案須央朱委員調停唐始肯讓地合洋商將該屋承買或可了案中西官得供之下諭令英商稟復核奪

英廨判語○老閘捕房包探帶同房女工丁寶氏控訴管車司事于文奎不付工洋昨晨由屠通守會同薩副領事傳案集訊王稱所欠工洋十四元二角四人以該氏兇悍特意故作扣留氏供每日計洋十元共被欠五十天向索無着為此具控通守商之薩君姑念無知着罰洋四元具餘照數給領○趙包探稟有形跡可疑之高升衣服華麗據詰支吾搜出小金錶金約指眼鏡銀錶現洋一百另二元票二十餘張據稱在蘇州署中當跟隨恐有不實為此拘送前將原贓呈案高供揚州人在蘇泰大令處當跟班此次係奉太太命持此洋一百二十元往蘇兌換金銀首飾問官因申何事答因相識之李合生同伴來滬問官以所供支離着押候函詢蘇署再行核辦○包探孔二包探同稟稱紹人陳芝仁代售土紬紗廠棉花五包與南市豐泰現被車夫王士土羅桃桃多出二包買與松茂得洋一百六十元報捕緝獲投案請訊王羅同供出貨以樣單爲憑小的不知其中陸供車係豐泰所雇大紬反欲小的賠償此中情節王實知之問官以豐泰亦難辭咎飭押候查明復訊○孔包探稟周桂華邀曹錫春陳三和及楊錦山所開妓院內作葉子戲旋因錫洋爭鬧拘案訊究劉已將曹獲解案核訊曹供在親仁里成大錢莊為夥友人周桂華前來邀賭局終小的輸洋八元陳輸洋四元銅洋係陳所寄作遣小的往取被獲拘案問官判曹罰洋一百元周楊各罰二十元曹不願罰改責二百板管押兩月遞解回籍○張包探稟耶松廠小工巢阿德竊取廠內機銅查獲請究問官判枷示七天○黃包探稟周寶山誆騙杜啟賢銀洋一案奉判押候追繳昨在花柱芳妓女處吊出現洋六十六元有零亟湊繳洋十九元合計英洋八十五元一并呈案問官諭杜具領周開釋

法廨捕房案落○昨鄭大令會同謝副捕頭升座發落各案先提取贓之唐阿松及行竊燈罩洋酒之徐子山沈阿炳等案問官以唐名為挑賣舊貨其實專收竊贓且案前所供與捕房所供歧異顯見抵賴着與徐沈各責一百板還押惟沈所犯較輕卽予斥釋○江陰客棧主林福堂禀控棧伙陳連慶所竊之洋追出啣堅稱業已用盡無從措還問官着先枷七天再行追比○又提行竊水烟袋之劉阿標着責五十板遞解回籍○又提行竊江寬輪船搭客織之顧錫安至案姑念窮極無聊着責五十板貫給小洋一角諭令卽日回鄉毋得逗留○稽界○寄園堂倌張元炳前控流氓小荷包顧海泉等向之拆梢訊奉將小荷包同黨油嘴桂生懲責枷示並候補陳泰盛荷包行素來安分此次因元炳之兄玉書囑辦荷包八千只故向索取蒂欠洋八元不意反遭誣控且現家枷責之油嘴桂生向來並不與之認識安有糾同拆梢之事問官將桂生逮案則稱此人確是小荷包問官因謂顧曰照爾行為本應答責今姑從寬着保候具結並傳喚原告至前曰倘顧果係索欠亦當將爾重懲以正反坐之罪張稱如果情虛情愿反坐於是退出桂生亦卽仍還押所○又提已革探夥陶阿全至案問官以陶窩留竊賊屢滋事端實屬怙惡不悛着責五百板永遠驅逐出境

英捕房雜誌○昨日上午有王毛來胡興寶張阿香等三人在元昌路與廣東人某甲因碰撞口角遽爾糾衆致兩造均受傷甲擊破鮮血淋漓甲見已肇禍乘間逸去張乃投控捕房捕頭諭得傷勢尚無緊要諭令遇甲准其往來然據○馬夫張阿根在北四川路停車購物被捕見以其不應購買雜物不顧馬車因卽拘入捕房捕頭念其初犯從寬免罰○小竊阮照常前晚在天潼路某押店門前意欲撬門行竊為包探范進才獲住盤詰之下稱係吳阿林指使當卽拘入捕房昨日又將吳阿林獲到一併管押候解辦○前晚有深入醉鄉之甲乙兩西人在百老匯路某酒店任意爭鬧經捕拘入捕房捕頭命押候解送該管領事署訊辦

驛柳○柳猶如此奈勞何古道斜陽影拂波十丈紅塵催別慣三春青眼閱人多畫樓隱約封侯夢玉笛蒼涼出塞歌百大留光眠起候客途風景易蹉跎　古棠惜紅軒主唐文祥稿

四大彩誌喜

代售墨西哥國家大票○代售李製漱石齒牙痛藥每瓶二角○心胃氣痛散每瓶五角

頭彩第二萬一千零零六號二彩一千四百三十五號三彩第七千零六十二號四彩四千九百八十一號先此誌喜得主復詳○今售英月份票改新章頭彩六萬元二彩一萬二千元三彩八千元四彩三千元五彩二千元六彩一千元七彩一百元頭彩上下附彩二張各得洋一千元二彩上下附彩一張各得洋八百元三彩上下附彩二張各得洋六百元四彩上下附彩二張各得洋四百元五彩上下附彩二張各得洋二百元再附頭一二三四五附彩九十九張各得洋一百元額設三萬號雙張得彩有一千四百念四張之多雙單張四開比衆公道分條六角半○仕商賜顧者新函至申棋盤街中金隆口當班同件此佈　上洋財運來啓

鄺其照書籍

粵東鄺蓉階司馬其照前奉檄出洋久駐美邦特著華英各書爲後學津梁司馬回華後疊奉上憲辦理洋務公考於涵餘又詳細中外人有志華英學者莫不爭先快觀推爲有用之書茲由本號發售○華英字典銀五元半凡有益於人生合用者莫登殆盡而深得握管臨池之助亦足括文壇學海之奇○英文成語字典銀五元載有英文成語萬句有奇搜羅富有注解精詳令學者照錄過册恍出如自心裁○應酬寳笈銀二元各國朝廷商賈所有應酬握要事寳綱羅美備雖做用臨時如應錄平日○英語彙腋初集銀壹元半○二集銀弍元載有英字華餘深盡致言詞適用分言祇見成合句貫可以成音書啓用之有文皆韻對答用之無曲不宣○英學初階銀壹元半中英文字具字宙奇觀描成書譜目瞭而心通實解文言練分而條晰誠爲初學階梯也此佈○上海河南路華彰號○英界別發洋行全啓

假冒聲明

戒烟參片一粒金丹

嘗思藥之眞僞本不易辨而射利之徒又彷樣假造隱戳牌號辨之尤難使不仔細認明詳加決擇無不爲其所蒙如本藥房所製戒烟參片一粒金丹性和效速藥貴精暢行有年銷售最廣海內服此而戒除者已屈指難計除上洋棋盤街本藥房自售以外他埠分設分售各處已登明報章以便遠方購取不致有悞今聞揚州鎭海紹興等處不肖者擅假冒本號參片金丹到處兜銷希圖漁利不知者以模樣無殊價或賤買因易受漁殊不知藥號冒充方自假托其間修合品相雜爲有君臣佐使之宜祇圖獲利貽害實深本藥房慮聲名之有壞患假藥之害人爲此再爲聲明內用戳記外加仿單封口圖章記鐫歷歷作僞者無從垂涎望賜顧諸君認明本號房之招牌可也今將外埠分售開列於后○分處○蕭山菱浦鎮○長興東門街○金陵花牌樓大街○杭州清河坊大街○江北通州中市大街○揚州教場街靜樂園弄內○如臯城內大街豐樂橋○鎭海大南門外○海門茅家鎭○常州父子牌樓○南潯清風橋○蘇州元妙觀東○湖州府前街○廣德德州新街口○諸暨登仕橋下○太倉大橋西○甯波鎮海柴橋鎭○嵊山朝陽門內○烟台東街○分售嵊縣亨濟藥房○溫州其昌號又東昌號○紹興福林堂○寗波開明山半信堂○甯國府德大昌又萬春堂○泰興彤泰號○金沙邵慶記○嵊縣福林堂角里鎭○本埠又寄售於虹口中虹橋德心堂○諸公以路遠不便就近購之可也

上洋中英大藥房告白

奇園天開畫圖處告白

天下最奇最險之事莫於戰陣星劍霜戈雨彈風血非身歷其境莫能作壁上觀然兵凶戰危逃避且不暇又豈人人之可歷試哉至於事後紀績亦不過文而墨之耳未能如南北花旗戰陣圖觀之而直如身履行陣前年美國之南北花旗聲戰軍興兵連禍結爲天下兵機最極兇勁者也乃有隨營繪戰者將其山川險夷營壘炮台以及水陸戰陣逐一影照無遺復請外洋油畫師用大帆布繪成全圖計直高五丈二尺橫寬三十八丈歷十二年而成計費英洋十二萬元可謂極大畫圖矣工竣後先在美國金山埠建造房移圖於中以供衆覽經八年之久所獲看金以百數十萬計繼移至日本東京縱軍士人等往觀以擴識見又歷六年獲利無算凡至之地莫不以先覩爲快此圖不用遠鏡不隔玻璃其神妙處實非語言所可彷彿古謂臥遊山水聞者過墨客之吟詠今觀此圖竟如身在畫中凡畫中事皆我眼中親歷之眞事非僅供遊士之大觀兵家以練識練膽務祈留心武事者究閱歷卽可長識見而壯膽量豈以區區影畫徒博市利而淺視哉本園不惜重資又於日本運至上海於英大馬路泥城橋西首建造高式圓屋懸圖於內以供遊客雅觀因成本過重每位薄取看金洋一元幼童減半洋人兩元隨到隨觀刻因工程未竣再行擇吉開張諸公鑒眞是荷

泰隆精製遠年陳膏發客

本號開設已有二十餘年蒙諸君賜顧無不稱頌今添多廣字膏尤爲價廉物美早已馳名以廣招徠○廣字膏每洋一兩七錢還灰二兩四錢福字膏每洋九錢還灰每兩換膏二錢五分祿字膏每洋一兩壽字膏每洋一兩一錢還灰每兩換膏三錢三分另加平照比衆公道　諸君光顧請至上海五馬路中市恐未週知特此登報佈聞

招　唯　客　貨○本行今有老閘東首洋棧一所又西首新造三層樓連晒台俱全大洋棧一所倘蒙貴客有疋子等貨欲堆存者棧租格外公道隨出洋棧單能保險價每千兩二兩二錢半此佈　立興洋行告白

專辦磚窰機器並造磚窰

啟者余聞中德國來滬意欲代造磚窰並及代[illegible]各[illegible]中[illegible]所用之機器有一種一小一大小者用[illegible]氣機器行動大者用大水氣機器行動有此二種機器可[illegible]及[illegible]機器有三等第一等一日能造磚三千至五千塊第二等六千至九千第三等[illegible]萬至一萬二千塊此[illegible]日約自六百兩至一千兩與水氣機器同買者其價自二千五百兩至四千兩之[illegible]大機器有四種第一等一日能造磚一萬三千至一萬八千第二等自一萬八千至二萬五千第三等[illegible]五千至三萬第四等自三萬至三萬五千塊其價與水氣機器[illegible]一併在內約自五千兩至一萬五千兩此即所[illegible]全[illegible]其外尚有一種小機器可用牛馬牽動凡人以手[illegible]此機器甚為有用其磚係由機器內用泥作成模式[illegible]其價自六百至八百兩以上各機器均用[illegible]之[illegible]磚之法如左一人將泥放于機器內其泥即過[illegible]機器後[illegible]磚片至于泥中小石等物亦皆[illegible]碎再由管口流出其式已如磚片其[illegible]由一人[illegible]成磚式再由一人[illegible]去[illegible]放于[illegible]內[illegible]成凡有小本業者可用小機器一年能[illegible]一百萬至三百萬大公司行者合用大機器一年能造磚四百至一千萬[illegible]于[illegible]中有[illegible]入名[illegible]門令[illegible]所[illegible]之磚[illegible]物[illegible]此[illegible]式內有[illegible]十四五六間每[illegible]一日能[illegible]千至三萬之數其[illegible]磚之法即第一日先將磚置在各間內第一日用[illegible]第一間日夜每十分[illegible]十五分[illegible]由[illegible]第二日[illegible]第二及第三間第三日[illegible]第四間第四日[illegible]第五間[illegible]日開第一間[illegible]將內中[illegible]成之磚取出再將未[illegible]之磚置之[illegible]大[illegible]云云由此[illegible]之則每日[illegible]可出三千至三[illegible]既[illegible]中國磚窰[illegible]內[illegible]可出磚一次出磚[illegible]利及多此常理也今中國[illegible]磚窰[illegible]是以出磚不多以致不能[illegible]利[illegible]窰內有[illegible]所[illegible]由[illegible]而出故[illegible]內所[illegible]之磚[illegible]係[illegible]紅式夏冬兩季均可[illegible]其[illegible]此十年或二十年內中國將造鐵路棉花廠及[illegible]廠[illegible]所[illegible]之磚[illegible]近兩江[illegible]已[illegible]中國[illegible]在江[illegible]設各廠以與商務[illegible]中國未[illegible]機器磚窰廠因此所出之[illegible]此等[illegible]之用[illegible]不設法放大[illegible]窰並[illegible]一日出二十日之[illegible]事[illegible]成哉試[illegible]去年十一月上[illegible]所[illegible]之磚每千塊價五元刻下已漲至十元但至于出此甚鉅之[illegible]因不[illegible]到其故皆因磚少[illegible]想[illegible]下中[illegible]官[illegible]宜創設[illegible]公司以[illegible]利余[illegible]一[illegible]故因[illegible]至中國[illegible]人[illegible]等[illegible]及包辦單[illegible]及全[illegible]機器凡[illegible]子[illegible]而欲[illegible]者請到滬[illegible]內余寓字[illegible]式[illegible]

[illegible]商施[illegible]文[illegible]告白

參茸海狗腎精壯陽生吉祥種子丸 酒

廣東益善堂藥局發兑靈驗參茸種子丸

求嗣之要在乎男女精血充實而無病故男以補腎為要女以調經為先男之不足則有精滑精冷[illegible]不堅或流而不射或便濁淋瀝好女色以致陰虛好童皮以致竭[illegible]性[illegible]或衰弱寒或陰虛多熱皆男子之病不得盡[illegible]之婦人雖廣置其妾難勞命或終無益也女子之不孕經之前後一月兩至兩月一至或子宮寒冷[illegible]症[illegible]堂家藏秘方重用人參鹿茸鹿之野血加入海狗腎並各種和平正藥不燥不熱秘製此酒專治陽痿不舉精薄無子未交精泄或泄而不射諸虛百損五勞七傷四肢酸軟身體虛弱服則立愈雖白髮老一服此酒陽物立刻堅壯堅如鐵石任意[illegible]事百戰百勝男女同服求子得子而乃一[illegible]光天之眞靈必能一索而得弄璋之喜屢試屢驗神效無比此酒內重用參茸海狗腎之功效如此神速況酒之物[illegible]助元陽行血脈[illegible]調十二經絡皆節無所不至常服補門[illegible]精[illegible]丹田塡玉池開胃健脾強筋壯骨烏鬚黑髮[illegible]老還童却病延年大瓶四元中瓶二元如不[illegible]行酒另有參茸芝兆海狗腎壯陽生精吉祥種子丸變料二元單料一元其功同上向在四馬路麥家圈今遷移上洋英大馬路西福[illegible]當[illegible]門四美園弄內交易

廣東益善堂創戒煙小金丹批發

本堂分設上洋已[illegible]有[illegible]年戒煙小金丹無不[illegible]語[illegible]光顧者[illegible]本[illegible]無[illegible]在上洋四馬路中市

[illegible]街裕大藥材行執事邵鉅源與[illegible]槐[illegible]竟不顧臉恥希圖私利仿造華英藥房戒烟丸[illegible]參片到處[illegible]此項偽藥不但壞人名譽而且貽害服者性命堪虞[illegible]戶訪查[illegible]醫百藥經驗懸[illegible]提到案[illegible]究罰銀充入仁濟善堂所有吊案偽藥及仿單[illegible]子[illegible]當堂銷燬而[illegible]章自不知過反登申報無辜受屈[illegible]不值識者所笑[illegible]案已見各報無待贅言想經此一番[illegible]

古黟[illegible]

作俑仿假

[illegible]再有從踵垂[illegible]以身試法者矣

三井洋行

啓者敝行經理本國紗廠專辦洋紗棉布全用中上等棉花分量包足價廉物美定期一切格外迅速以圖久遠貴商賜顧請至四川路本行面議可也此佈

鹿島洋行經售日本棉紗

啓者本行現有新到各色[illegible]係[illegible]上日[illegible]本彩色時花金[illegible]綢緞[illegible]大[illegible]手彩牌參酒五彩[illegible]本[illegible]定[illegible]各[illegible]布[illegible]物出售[illegible]貴[illegible]本[illegible]願[illegible]面議可也請至四川路二十號[illegible]

戴生昌蘇杭各路官輪船局

本局自十七年杭嘉湖蘇前浙撫崧批准行駛浙江等處[illegible]向上海祥生廠新造如飛通源梯鰻久已[illegible]名[illegible]於二十一年復[illegible]南洋大臣張奏准飭辦詞又造新芥杭[illegible]星彩[illegible]渡輪船彤雲[illegible]輪鳳等八[illegible]刻已陸續[illegible]來[illegible]往[illegible]蘇申杭嘉湖等處船身加大客位寬暢如[illegible]屢[illegible]明本局[illegible]不致誤 每逢雙日由申開往嘉興石門塘棲杭州 每逢初一四七十三六九廿二五八由杭開蘇由蘇開申 每逢初三六九十二五八廿一四七三十等日由申開蘇由蘇開申

雙日上午十二點鐘由上海開往平望南潯湖州菱湖杭州 每逢雙日上午九點鐘由湖州開往南潯平望上海 申局[illegible]大橋西首[illegible]南里口 杭局[illegible]新碼頭 蘇局南[illegible]水[illegible]口 嘉興局[illegible] 每逢單日上午十點鐘由湖州開往菱湖杭州 俱准於下午四點鐘開行風雨[illegible]阻各船均泊本局碼頭 每逢單日下午五點鐘由杭州開往菱湖湖州南潯平望上海

匯豐銀行告白

啟者本行收足資本洋一千萬元公積洋六百萬元另議足備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門福州漢口神戶長崎[illegible]伊羅[illegible]容呂宋紐約檳榔嶼冷宮西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津[illegible]濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二釐存至二十萬兩為止存一年者其息[illegible]長年四釐算存六個月者其息照長年三釐半算存三個月者其息照長年二釐半算代付本埠[illegible]票並辦理銀行一切應辦事宜[illegible]票可以[illegible]至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通[illegible]碼頭特此佈聞

光緒二十二年八月初二日

姑蘇新開上洋不二枝華英大藥房

本分號開設姑蘇[illegible]前[illegible]西首坐北朝南雙開門面專運泰西各國道地藥材[illegible]製膏丹丸散[illegible]顧[illegible]蒙賜[illegible]至本[illegible]戒烟玫瑰參片一概全[illegible]香水[illegible]皂照相器具牛痘刀針一應俱全加[illegible]交易遵[illegible]致[illegible]擇於五月十三日開張減價一月以廣招徠

新刊順昌綢緞莊照批開剪頭號杭寧綢每尺四角五分 蘇杭官紗每尺三角 二尺零分 貨真價實童叟無欺

本號自運金銀[illegible]緞正號局杭甯綢頭號定機摹本庫緞各色杭紡熟羅同辦一應[illegible]湖縐綾紡綢湖縐京[illegible]蘇[illegible]各種新樣衣料精益求精[illegible]高色美價廉[illegible]以招顧遠久[illegible]商賜顧無不須稱價廉物美皆因小號非比別家寄售將衣貨魚目混珠圖一時之利本號照批開剪貨眞價實童叟無欺認明在棋盤街[illegible]芳居斜對門第六家泰升洋貨號對門必[illegible]內[illegible]批發再本號新到[illegible]綢各色新花[illegible]緞[illegible]另[illegible]貨比衆公道[illegible]東洋[illegible]工細巧各色[illegible]本色各[illegible]比衆[illegible]宜運來[illegible]貨[illegible]本號格外克己[illegible]例[illegible]

憲批照錄 ○陳林氏懇憑嚴飭前顧氏一案奉邑尊批示據陳林氏稟批爾女顧陳氏如有身死不明當時即行投驗澈究既稱產後身死即欲從豐棺殮儘可公同婉商不應逐躡惡習挾求已屬非是且顧曾毒係爾女之翁即周氏范氏亦在庶母之列不知威逼二字從何妄加惟本日被告[illegible]地保稟復爾女故後[illegible]氏等前從[illegible]咸稱罕見如果盡實死者何故此等[illegible]罪該氏等十難任一本縣曲為成全姑念該氏等痛女情切所致與無故者有間權免深究仍聽[illegible]勸親友之言和好如前是爲至要

同慶茶園

八月十一日禮拜日夜停演 八月十一夜演大套

金吊桶

用[illegible]蹴[illegible]七 啟[illegible]成[illegible]花宮 露[illegible]馬[illegible]銀 十花[illegible]主項 啟[illegible]知 駕[illegible]仙[illegible] 府仔[illegible]老 賊[illegible]看相 鑑[illegible]妹飲 帥[illegible]具餘 皇帝[illegible]班 文武全此 合演佈

天福茶園

八月十一夜演

張玉[illegible] 王[illegible]串 小[illegible]紅 小[illegible]全 李[illegible]龍 黑[illegible]春 牛[illegible]山 王[illegible]松 汪[illegible]全 羊[illegible]奎 孫[illegible] 馬[illegible]仙

斷密[illegible] 海朝[illegible] 刀勞五虎 巧拿一枝蘭 節義廉明一口劍

天儀茶園

八月十一夜演

大減價正廳二角

孫鴻奎 小[illegible]玉 晚香玉 小[illegible]喜 小福[illegible] 劉[illegible]玉 小[illegible]祥 寶[illegible]州 金[illegible] 小[illegible] 何金壽 左月春 姜[illegible] 武秀奎

大蝴蝶 同收盃 朝[illegible]府 伍[illegible]燈 殺[illegible]孝圖 寶忠 銀三百兩

丹桂茶園

八月十一夜

佛動心 邵奇山 劉志奎 馮月珊 夏[illegible] 四[illegible] 小[illegible]月 三[illegible] 何[illegible] 周[illegible]林 周鳳翔 邱鳳[illegible] 全班演

泗州城 火燒[illegible]山 全本 演[illegible] 演[illegible] 十[illegible] 二[illegible] 本[illegible] 全家[illegible]

天仙茶園

八月十一夜演

小福奎 筱榮祥 九仙旦 趙小[illegible] 高彩[illegible] 三麻子 五月仙 小連生 趙小[illegible] 李[illegible] 謝[illegible] 孟六奎 全班演

鳳鳴[illegible] 金水橋 反延安 烏龍院 南大門 雙包案 取北原 洛陽橋

廣東趙同春堂燭九號即愈異法白濁丸

妙法即愈白濁

即愈者即服即愈之速也本堂此丸有異法製成用珠珀調元等藥配成不壞胃不傷肝專治白濁赤濁五淋濁尿管痛瀝花柳府毒餘毒等症服之立能解毒止痛淤去新來實效無比[illegible]自驗[illegible]餘[illegible]

每瓶洋二角鋪在上海老巡捕房[illegible]門開張○分設江西○溫州○山東○杭州○蘇州○鎮江○無錫○江陰等處發售

天福茶園

特請京都貧正內城府

汪桂芬

八月十一夜演節義廉明

天儀茶園告白

新聯文武全部燈彩新戲

西漢傳

代閣登殿陰斷三魂

漢高祖愛才不愛人呂后重文不重武漢皇[illegible]韓信三齊王漢[illegible]除戮[illegible]爵功成[illegible]新狀元魂遊十殿[illegible]王[illegible]試[illegible]害[illegible]閣[illegible]府[illegible]下魂凡[illegible]三才奏天表[illegible]陰曹[illegible]府出三王鼎[illegible]分[illegible]士[illegible]善遊地獄閻下世界[illegible]燈

演試吉擇[illegible]工[illegible]燈彩

禮拜四拍賣

啟者禮拜四即八月十三日十點半鐘拍賣[illegible]燈九枱羽毛[illegible]九老小呢[illegible]九老羽綾彩二美[illegible]九[illegible]老羽[illegible]美[illegible][illegible]

大彩電報

頭獎呂宋電報英九月份[illegible]彩第二萬二[illegible]千[illegible]零六號二彩[illegible]二彩[illegible]千[illegible]三[illegible]二[illegible]彩[illegible]百本堂出[illegible]

本[illegible]上海愼安堂啓

順利洋行 經理火險公司

本行經理保火險公司十餘年中外房屋貨物等保險[illegible]

廣東眞老三益堂藥局

紅白痢疾散

夫痢疾皆因寒暑濕熱夾雜飲食停滯所致古稱滯下治不得法甚至數月不愈此散治赤白痢疾腹疼欲便不能便小腹脹痛肛墜後重日夜數十次以致胃呆成噤口者服此散立刻止疼爽愈眞上仙丹也服法另詳仿單每盒洋五角○效四日兩頭藥俗呼三岳每服洋五角鋪上海鐵馬路大街桃源坊第二弄石庫門內分近多假冒者留神

本行經理[illegible]得[illegible]水險有限公司專保洋面輪船[illegible]貨物等事今[illegible]寶文憑[illegible]有[illegible]經一切章程均[illegible]大理律倘蒙賜顧請至水五馬路[illegible]洋行經理人[illegible]可也[illegible]白

百補鐵精酒

鐵之為物[illegible]入[illegible]因其[illegible]人[illegible]功力[illegible]也[illegible]藥[illegible]化[illegible]學家[illegible]精[illegible]消汁[illegible]元治五[illegible]虛百損[illegible]等症男婦[illegible]取效

上海[illegible]大[illegible]房[illegible]啓

上海[illegible]來[illegible]〇三彩 英九月[illegible]三彩第七[illegible]千號六 英九[illegible]千彩[illegible]二[illegible]四[illegible]三[illegible]四[illegible]九[illegible]十[illegible]

啓者本行今有新到上等錠子油及一切機器買紗廠應用等物均備[illegible]

義記洋行保險

謹啓者本行於一千八百九十六年二月[illegible]日[illegible]英國[illegible]火險公司[illegible]保[illegible]在上海[illegible]財[illegible]物[illegible]外[illegible]保[illegible]行[illegible]

老德記

啓者本藥房[illegible]五十餘年[illegible]生髮藥水[illegible]頭項光禿[illegible]風吹[illegible]日[illegible]髮[illegible]生[illegible]黃[illegible]之髮亦能[illegible]黑[illegible]且日[illegible]後[illegible]血氣不旺[illegible]髮者[illegible]

美孚洋行

美孚老牌煤油質淨色清價均上品久爲名海內近有無恥……

光緒二十二年 月二十三日示

姑蘇老稻香村

本號開設上海四馬路中市專辦官禮京都……

華德頭等機器師

訂造機器用請詢價

啓者近日新出一切適用各式機器門
奇爭巧月異日新若不有人深知其奧
洞恐其功則花多眼亂選擇無從故欲
功歸實濟用無不宣者則慎選合用之
機器爲各工之第一要義也敍機器師
工深此道閱歷有年凡一切之新出機
器何者最宜於某工何者功多料貨無
不一一辭加考察洞悉精良且異各製
造機器所素無拉羅鮮有愛憎故一秉
大公實事
求是倘……

光緒十二年
無不妥也
華德頭等機器師謹啓

英文夜館

京都半濟僧授定邑舒照亨藥房

尋人賞格

招請買辦

利濟局

利濟局新造
堅捷本輪逐
日下午二點
往蘇州雙日
下午往杭嘉
比前週到嘉
搭請早降臨
水腳照舊價

東京水險

專保中國各口洋面平安水險英國章程即辦設有不測立即賠償無論夜深均可蓋印送交

明治火險

三井經理多年賠款迅速如有房屋家私貨物照保均可已克賠款賜顧請四川路十七號面議

司各脫滋補乳白鱉魚肝油發客

萬應如意追風膏發售

益便氣鍋及氣管不冷

啟者氣鍋中氣不
費于空氣中則可減
少燒氣之煤亦可省
購煤之錢今有一新
行有一買料能行此
事儘料如氣熱大便
不毀壞合意者請至
五馬路天祥洋行買
司機器外國人商辦
可也此佈

慎安堂批發大票

照相減價一月

新式八音琴

上海鴻福來○三彩誌喜○又頭額加彩新章

英九月三彩第七千另六十二號由本行分條售出得主後詳

啓者本行今有新
價廉上等錠子油及
一切機器與紗廠
廠應用等物均備週
殊常品其佳門試
物用自知益不具贅
貴客賜顧者請移
玉趾可也
上海泰興洋行告白

義記洋行保險

世和洋行告白

經商中外股票

利洋行

司公險火

三益堂藥局

紅白痢疾散